

PT
Instruções de Segurança
<p>Leia o seguinte, antes de utilizar produtos Creative:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Utilize uma ficha elétrica apropriada ao seu país ou região.</li> <li>Para estar completamente desligado da alimentação elétrica, a ficha de alimentação tem de estar desligada/ser retirada da corrente elétrica.</li> <li>Desligue a ficha de alimentação se o dispositivo não for utilizado durante vários dias.</li></ul>
<p><b>Diretrizes adicionais para dispositivos Bluetooth®</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Os sinais de frequência de rádio de onda curta de um dispositivo Bluetooth poderão impedir o funcionamento de outros dispositivos eletrônicos e médicos</li> <li>Desligue o dispositivo onde for proibida a sua utilização. Não utilize o dispositivo em instalações médicas, aviação e pontos de abastecimento, perto de portas automáticas, alarmes de incêndio automáticos ou outros dispositivos controlados automaticamente</li> <li>Mantenha este dispositivo a pelo menos 20 cm de pacemakers e outros dispositivos médicos. As ondas rádio podem impedir o funcionamento de pacemakers e outros dispositivos médicos</li></ul>

FAQ (Perguntas mais frequentes)
<p>Efectue os seguintes passos de resolução de problemas antes de enviar o dispositivo para reparação. Para mais informações, consulte o Web site support.creative.com</p> <p><b>Não é possível ligar o Creative T15 Wireless. O que devo fazer?</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Certifique-se de que a ligação do adaptador de corrente à tomada foi devidamente efectuada e que esta está ligada à corrente.</li> <li>Certifique-se de que o manipulador Comutador Alimentação/Volume está ligado, rodando-o no sentido dos ponteiros do relógio. Quando a unidade estiver ligada, o indicador de Estado LED acende.</li></ul>
<p><b>Não existe qualquer ligação Bluetooth entre o meu dispositivo e o Creative T15 Wireless. O que devo fazer?</b></p> <p>Certifique-se de que o seu dispositivo com Bluetooth activado suporta o perfil A2DP. Consulte o respectivo manual do utilizador para saber como activar (ligar) as funções e capacidades Bluetooth. Pode também tentar o seguinte:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Elimine a entrada de nome do Creative T15 Wireless da lista de memória do seu dispositivo Bluetooth emparelhado e execute os passos em Secção 2 (Ouvir música a partir de dispositivos Bluetooth) para emparelhar novamente o seu dispositivo com o Creative T15 Wireless.</li> <li>Posicione-o a uma distância de 1 metro ou mais próximos um do outro se ocorrerem problemas de emparelhamento</li> <li>Certifique-se de que tanto os seus dispositivos Bluetooth, como o Creative T15 Wireless não estão ligados a quaisquer outros dispositivos</li> <li>Em alguns dispositivos Bluetooth poderá ser necessário seleccionar Creative T15 Wireless como o seu dispositivo de saída predefinido, após concluído o emparelhamento**</li></ul>

Especificações técnicas
<p><b>Versão Bluetooth</b></p> <p>Bluetooth 2.1+EDR (Enhanced Data Rate)</p> <p><b>Frequência de funcionamento:</b> 2402 - 2480 MHz</p> <p><b>Perfil Bluetooth suportados*</b></p> <p>A2DP (Bluetooth Estéreo Sem Fios)</p> <p><b>Códexes suportados:</b> SBC</p> <p><b>Alcance de funcionamento:</b> Até 10 metros (Medido em espaço aberto. As paredes e estruturas podem afectar o alcance do dispositivo).</p> <p><b>Intervalo de temperatura do dispositivo em funcionamento:</b> 0°C to 45°C</p>

Informação do Adaptador
<p><b>Marca:</b> Creative</p> <p><b>Número de Modelo:</b> GPE125-130100-Z</p> <p><b>Entrada:</b> 100-240VAC 50/60Hz 0.4A</p> <p><b>Saída:</b> 13VDC 1A</p> <p><b>Nota:</b> As marcas de conformidade estão situadas na base deste produto.</p>

\* Consulte a documentação/Web site do fabricante do seu dispositivo Bluetooth (portátil, PC, dispositivo móvel\*) para verificar os perfis suportados.

- Compatível com PC (Windows XP/Vista/7/8), Apple Macintosh e equipamento com estêreo sem fios Bluetooth
- Compatível com a maior parte das marcas principais de telemóveis com Bluetooth e A2DP, ou s3 com A2DP (incluindo iPhone, Windows Mobile e telmóvel Android)

**Exoneração de Responsabilidade de Conformidade**
O desempenho sem fios depende da tecnologia Bluetooth sem fios do dispositivo. A Creative não se responsabiliza por qualquer perda ou fuga de dados resultante da utilização destes dispositivos.

**Registo do produto**
Registe o seu produto para receber a assistência técnica e de produto mais adequada disponível. Pode registar o produto durante a instalação, em <http://www.creative.com/register>. Tenha em atenção que os direitos de garantia não dependem do registo.

TR
Güvenlik Talimatları
<p>Creative ürünleri kullanmadan önce aşağıdakiileri okuyunuz:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Ülkemiz veya bölgeniz için uygun bir elektrik fişini kullanın.</li> <li>Elektrik bağlantısını tamamen kesmek için, fiş prizden çıkarılması esastır.</li> <li>Çihazı birakın, güç kullanamayacaksnız fişini prizden çekin.</li></ul> <p><b>Bluetooth® cihazları için ek kullanna talimatları</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Bir Bluetooth cihazının kısa dalgı radyo frekans sinyalleri diğer elektronik ve tıbbi cihazların çalışmasını bozabilir</li> <li>Kullanımına izin verilmeyen yerlerde cihazı kapatın. Çihazı sağlık kurumlarında, uçaklarda, akaryakıt dolumu yapılan yerlerde, otomatik kapıları, otomatik yangın alarmlarını ve diğer otomatik cihazları kontrol eden cihazların yakınında kullanmayın</li> <li>Çihazı kalp pili ve diğer tıbbi cihazlardan en az 20 cm uzakta tutun. Radyo dalgaları kalp pili ve diğer tıbbi cihazların çalışmasını etkileyebilir</li></ul>

Teknik Bilgiler
<p><b>Bluetooth Sürümü</b></p> <p>Bluetooth 2.1+EDR (Gelişmiş Veri Hızı)</p> <p><b>Çalışma Frekansı<span> </span>:</b> 2402 - 2480 MHz</p> <p><b>Desteklenen Bluetooth profilleri**:</b> A2DP (Kablosuz Stereo Bluetooth)</p> <p><b>Desteklenen codec:</b> SBC</p> <p><b>Çalıştırma Mesajları<span> </span>:</b></p> <p>En fazla 10 metreye kadar (Açık alanda ölçülmüştür). Duvarlar ve diğer yapıları mesafesini etkileyebilir .</p> <p><b>Yapılabilir Çalgılar</b> <b>Çalıştırma Sıcaklığı aralığı:</b> 0°C to 45°C</p>

Güvenlik Talimatları
<p>Creative ürünleri kullanmadan önce aşağıdakiileri okuyunuz:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Ülkemiz veya bölgeniz için uygun bir elektrik fişini kullanın.</li> <li>Elektrik bağlantısını tamamen kesmek için, fiş prizden çıkarılması esastır.</li> <li>Çihazı birakın, güç kullanamayacaksnız fişini prizden çekin.</li></ul> <p><b>Bluetooth® cihazları için ek kullanna talimatları</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Bir Bluetooth cihazının kısa dalgı radyo frekans sinyalleri diğer elektronik ve tıbbi cihazların çalışmasını bozabilir</li> <li>Kullanımına izin verilmeyen yerlerde cihazı kapatın. Çihazı sağlık kurumlarında, uçaklarda, akaryakıt dolumu yapılan yerlerde, otomatik kapıları, otomatik yangın alarmlarını ve diğer otomatik cihazları kontrol eden cihazların yakınında kullanmayın</li> <li>Çihazı kalp pili ve diğer tıbbi cihazlardan en az 20 cm uzakta tutun. Radyo dalgaları kalp pili ve diğer tıbbi cihazların çalışmasını etkileyebilir</li></ul>

Teknik Bilgiler
<p><b>Bluetooth Sürümü</b></p> <p>Bluetooth 2.1+EDR (Gelişmiş Veri Hızı)</p> <p><b>Çalışma Frekansı<span> </span>:</b> 2402 - 2480 MHz</p> <p><b>Desteklenen Bluetooth profilleri**:</b> A2DP (Kablosuz Stereo Bluetooth)</p> <p><b>Desteklenen codec:</b> SBC</p> <p><b>Çalıştırma Mesajları<span> </span>:</b></p> <p>En fazla 10 metreye kadar (Açık alanda ölçülmüştür). Duvarlar ve diğer yapıları mesafesini etkileyebilir .</p> <p><b>Yapılabilir Çalgılar</b> <b>Çalıştırma Sıcaklığı aralığı:</b> 0°C to 45°C</p>

Adaptör Bilgisi
<p><b>Marka:</b> Creative</p> <p><b>Model Numarası:</b> GPE125-130100-Z</p> <p><b>Giriş:</b> 100-240VAC 50/60Hz 0.4A</p> <p><b>Çıkış:</b> 13VDC 1A</p> <p><b>Not:</b> Uygun fişleri bir ürünün altında bulunur.</p> <p>** Lütfen desteklenen profiller için Bluetooth cihazınızın (diüsti) bilgilerini, PC, mobil cihaz*) üreticisinin belgelerine/web sitesine bakın.</p> <p>1 PC (Windows XP/Vista/7/8) ile uyumlu. Bluetooth kablosuz stereo ile donatılmış Apple Macintosh</p> <p>2 Bluetooth ile uyumlu tanınmış markalar. A2DP etkinleştirilmiş cep telefonları (iPhone, Windows Mobile ve Android içliimli telefonlar dahil)</p>

**Uyumlulukla İlgili Yasal Uyarılar**
Bluetooth performans, cihazınızın Bluetooth kablosuz teknolojisine bağlıdır. Cihazınızın üreticisinin kılavuzuna bakınız. Creative bu cihazların kullanımını kaynaklarıнан veri kayıtları veya yapılandırma dosyaları sorumlu tutulamaz.

**Ürün Kaydı**
Ürününüzü kaydedtiyseniz en uygun hizmetlerden ve ürün desteğinden yararlanabilirsiniz. Kurulum esasında <http://www.creative.com/register> de kurulumu adresine kayıt olabilirsiniz.

Lütfen garantiden doğan haklarınızı kayıt olmanızla bağlı olduğınızı unutmayın.

JP
安全に関する注記
<p>Creative 製品をご使用になる前以下をお読みください。</p> <ul style="list-style-type: none"><li>日本の国内向け製品用の主電源プラグを使用し、100Vの電源にてお使い下さい。</li> <li>電源を完全に切断するには、電源プラグをコンセントから抜き取ります。</li> <li>デバイスをお使いしない場合は、電源プラグをコンセントから抜き取ります。</li></ul> <p><b>Bluetooth デバイスの追加ガイドライン</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Bluetooth デバイスの短波無線周波数信号は、他の電子機器や医療機器の動作に影響を及ぼすことがあります。</li> <li>使用を禁止されている場所ではデバイスの電源をお切りください。医療施設、飛行機、燃料補給地点、自動ドア付近、自動火災警報器付近、その他の自動制御機器の近くでのデバイスを 사용하지 ください。</li> <li>このデバイスはペースメーカーや他の医療機器から20cm以上離れてください。電波により、ペースメーカーやその他の医療機器の動作に影響を及ぼすことがあります。</li></ul>

技術仕様
<p><b>Bluetoothバージョン</b></p> <p>Bluetooth 2.1+EDR (エンハンスドデータレート)</p> <p><b>動作周波数帯域<span> </span>:</b> 2402 ~ 2480 MHz</p> <p>対応する Bluetooth プロファイル*: A2DP (ワイヤレスステレオ Bluetooth)</p> <p><b>対応しているコーデック:</b> SBC</p> <p><b>接続距離</b></p> <p>最大10メートル (オープンスペースにて測定。壁や構造物がある場合、デバイスの使用範囲に影響が出る場合があります。)</p> <p><b>デバイスの動作温度範囲:</b> 0°C to 45°C</p>

Bluetoothバージョン
<p>Bluetooth 2.1+EDR (エンハンスドデータレート)</p> <p><b>動作周波数帯域<span> </span>:</b> 2402 ~ 2480 MHz</p> <p>対応する Bluetooth プロファイル*: A2DP (ワイヤレスステレオ Bluetooth)</p> <p><b>対応しているコーデック:</b> SBC</p> <p><b>接続距離</b></p> <p>最大10メートル (オープンスペースにて測定。壁や構造物がある場合、デバイスの使用範囲に影響が出る場合があります。)</p> <p><b>デバイスの動作温度範囲:</b> 0°C to 45°C</p>

**▲アダプター情報**

**ブランド:** Creative
**型番:** GPE125-130100-Z
**入力:** 100-240VAC 50/60Hz 0.4A
**出力:** 13VDC 1A
**注:** この製品の底部にコンプライアンスマークが付けられています。サポートしているプロファイルについては、お使いのBluetooth デバイス (ノートパソコン、パソコン)、またはモバイルデバイスのメーカーのマニュアル/ウェブサイトを参照してください。

- Bluetooth ワイヤレスステレオが搭載されているPC (Windows XP/Vista/7/8)およびApple Macintoshと互換性があります。
- Bluetooth A2DPに対応の携帯電話およびA2DPに対応の携帯電話 (A2DPに対応するiPhone®/Windows Mobile、Android携帯など) に適合しています。

**互換性に関する免責事項**
ワイヤレス性能は、ご利用のデバイスのBluetoothワイヤレステクノロジーによって異なります。お使いのデバイスのメーカーのマニュアルを参照してください。Creativeは、これらのデバイスを使用したことによるデータの損失や漏えいについていかなる責任も負いません。

**プロダクト レジストレーション**
製品を登録することで、最速のサービスと製品サポートを確実に受け取ることができます。本製品は、<http://www.creative.com/register> にアクセスして登録できます。製品の登録がない場合でも、製品の保証は有効となります。

KO
안전 지침
<p>Creative 제품을 사용하기 전에 다음을 읽어보십시오.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>사용하는 국가 또는 지역에 적합한 메인 플러그를 사용하십시오.</li> <li>전원을 완전히 차단하려면 메인 플러그의 연결을 해제해야 합니다.</li> <li>매일 물린 장치를 사용하지 않을 때에는 메인 플러그의 연결을 해제하십시오.</li></ul> <p><b>Bluetooth® 장치에 대한 추가 지침</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Bluetooth 장치를 다른 무선 주파수 신호는 다른 전자 및 의료 장비의 작동에 영향을 미칠 수 있습니다.</li> <li>사용이 금지된 곳에서는 장치를 끄십시오. 의료 기구, 항공기, 급류 장치, 자동차, 자동 화재 경보 또는 기타 자동으로 제어되는 장치 근처에서는 사용하지 마십시오.</li> <li>이 장치를 심장 박동 조절 장치 및 기타 의료 장비에서 최소 20cm 떨어진 곳으로. 라디오파가 심장 박동 조절 장치 및 기타 의료 장비의 작동에 손상을 끼칠 수 있습니다.</li></ul>

기술 사양
<p><b>Bluetooth 버전</b></p> <p>Bluetooth 2.1+EDR (향상된 데이터 속도)</p> <p><b>동작 주파수<span> </span>:</b> 2402 - 2480 MHz</p> <p><b>지원되는 Bluetooth 프로파일**:</b> A2DP (무선 스테레오 Bluetooth)</p> <p><b>지원 코덱:</b> SBC</p> <p><b>작동 범위</b></p> <p>최대 10 m (개방된 공간에서 측정되었습니다). 벽과 구조물이 장치의 범위에 영향을 미칠 수 있습니다.</p> <p><b>장치 작동 온도 범위:</b> 0°C - 45°C</p>

안전 지침
<p>Creative 제품을 사용하기 전에 다음을 읽어보십시오.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>사용하는 국가 또는 지역에 적합한 메인 플러그를 사용하십시오.</li> <li>전원을 완전히 차단하려면 메인 플러그의 연결을 해제해야 합니다.</li> <li>매일 물린 장치를 사용하지 않을 때에는 메인 플러그의 연결을 해제하십시오.</li></ul> <p><b>Bluetooth® 장치에 대한 추가 지침</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Bluetooth 장치를 다른 무선 주파수 신호는 다른 전자 및 의료 장비의 작동에 영향을 미칠 수 있습니다.</li> <li>사용이 금지된 곳에서는 장치를 끄십시오. 의료 기구, 항공기, 급류 장치, 자동차, 자동 화재 경보 또는 기타 자동으로 제어되는 장치 근처에서는 사용하지 마십시오.</li> <li>이 장치를 심장 박동 조절 장치 및 기타 의료 장비에서 최소 20cm 떨어진 곳으로. 라디오파가 심장 박동 조절 장치 및 기타 의료 장비의 작동에 손상을 끼칠 수 있습니다.</li></ul>

기술 사양
<p><b>Bluetooth 버전</b></p> <p>Bluetooth 2.1+EDR (향상된 데이터 속도)</p> <p><b>동작 주파수<span> </span>:</b> 2402 - 2480 MHz</p> <p><b>지원되는 Bluetooth 프로파일**:</b> A2DP (무선 스테레오 Bluetooth)</p> <p><b>지원 코덱:</b> SBC</p> <p><b>작동 범위</b></p> <p>최대 10 m (개방된 공간에서 측정되었습니다). 벽과 구조물이 장치의 범위에 영향을 미칠 수 있습니다.</p> <p><b>장치 작동 온도 범위:</b> 0°C - 45°C</p>

**Bluetooth 연결이 설정되었지만 연결된 장치에서 음악이 나오지 않습니다. 어떻게 해야 하나요?**

- \*\* 일부 내장 Bluetooth 지원 컴퓨터, 타사의 USB Bluetooth Dongle 또는 다른 장치를 사용하는 경우, T15 Wireless(이)로 오디오 출력을 수동으로 지정/설정해야 할 수 있습니다.(예를 들어, 컴퓨터의 운영 체제의 사운드 및 오디오 장치 옵션에서), 자세한 지침은 제조업체의 설명서를 참조하십시오.

이러한 정보
<p><b>브랜드:</b> Creative</p> <p><b>모델 번호:</b> GPE125-130100-Z</p> <p><b>입력:</b> 100-240VAC 50/60Hz 0.4A</p> <p><b>출력:</b> 13VDC 1A</p> <p><b>참고:</b> 규정 준수 표시는 이 제품의 하단에 있습니다.</p> <p>* 장치는 프로피리온 블루투스 장치(노트북, PC, 휴대용 장치) 제조업체의 설명서/매뉴얼을 참조하십시오.</p> <p>1 Bluetooth 무선 스테레오가 장착된 PC(Windows XP/Vista/7/8), Apple Macintosh와 호환</p> <p>2 Bluetooth A2DP가 가능한 휴대폰 및 A2DP 지원 휴대폰(iPhone, Windows Mobile 및 Android 호 포함)</p>

**호환성 고지 사항**
무선 성능은 장치의 Bluetooth 무선 기술에 따라 다릅니다. 장치 제조업체의 설명서를 참조하십시오. 이러한 장치의 사용으로 인한 데이터 손실이나 유출에 대해서는 Creative가 책임을 지지 않습니다.

**제품 등록**
제품을 등록하면 최신 서비스와 제품 지원을 받으실 수 있습니다.
[www.creative.com/register](http://www.creative.com/register)에서 제품용 등록할 수 있습니다.
보증 권리는 등록과 별개라는 점을 유념하십시오.

CS
安全使用说明
<p>请先阅读以下内容，然后再使用 Creative 产品：</p> <ul style="list-style-type: none"><li>使用的电源线插头要适用于您在所在的国家或地区。</li> <li>要彻底切断电源输入，需要拔下主插头或断开主插头与主线的连接。</li> <li>如果设备闲置不用，需断开其与主插头的连接。</li></ul> <p><b>Bluetooth® 设备补充说明</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>蓝牙设备发出的短波无线频率信号可能会影响其他电子设备和医疗设备正常使用。</li> <li>在禁止使用的地方请关掉设备。在医疗机构内、飞机上、加油站、自动门、火警自动警报设备或其他自航空设备附近勿使用此设备。</li> <li>在距电子设备或其他医疗设备 20 厘米的范围以内请勿使用此设备。无线电波可能会影响电子起搏器或其他医疗设备的正常使用。</li></ul>

**自分のデバイスとT15 Wirelessとのペアリングがうまくいきません。どうすればよいですか？**
お使いのBluetooth対応デバイスがA2DPプロファイルをサポートしているか確認してください。Bluetoothのメニューと機能を有効にする（ONにする）方法については、お使いのデバイスのユーザーマニュアルを参照してください。

技術規格
<p>また、次の方法でも可能です。</p> <ul style="list-style-type: none"><li>お使いのBluetoothデバイスのペアリングメモリーリストからT15 Wirelessを削除し、セクション2 (Bluetoothデバイスからオーディオを差し込む)の手順を実行し、デバイスとT15 Wirelessのペアリングをやり直してください。</li> <li>ペアリングができない場合は、お互いの距離が1メートル以内になるように配置してください。</li> <li>お使いのBluetoothデバイスとT15 Wirelessがその他のデバイスと接続されていないようにしてください。</li> <li>一部のBluetoothデバイスでは、ペアリングの完了後、T15 Wirelessをペアリング出力デバイスとして選択する必要があります。*</li></ul>

**Bluetoothリンクが設定され、デバイス間でペアリングが完了しましたが、音楽が聞こえません。どうすればよいですか？**

\*\*一部の内蔵Bluetooth対応コンピュータ、サードパーティUSB Bluetooth Dongleまたはその他のデバイスでは、オーディオ出力をT15 Wirelessに手動で指定/設定する必要があります（お使いのコンピュータのオーディオ設定メニューの「サウンドとオーディオデバイス」のセクションで設定）。詳細については、お使いのメーカーのマニュアルを参照してください。

- Bluetooth ワイヤレスステレオが搭載されているPC (Windows XP/Vista/7/8)およびApple Macintoshと互換性があります。
- Bluetooth A2DPに対応の携帯電話およびA2DPに対応の携帯電話 (A2DPに対応するiPhone®/Windows Mobile、Android携帯など) に適合しています。

**互換性に関する免責事項**
ワイヤレス性能は、ご利用のデバイスのBluetoothワイヤレステクノロジーによって異なります。お使いのデバイスのメーカーのマニュアルを参照してください。Creativeは、これらのデバイスを使用したことによるデータの損失や漏えいについていかなる責任も負いません。

**プロダクト レジストレーション**
製品を登録することで、最速のサービスと製品サポートを確実に受け取ることができます。本製品は、<http://www.creative.com/register> にアクセスして登録できます。製品の登録がない場合でも、製品の保証は有効となります。

ID
Instruksi Keselamatan
<p>Harap baca instruksi berikut sebelum menggunakan produk Creative.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Gunakan Colokan Listrik yang sesuai dengan standar di negara atau wilayah Anda.</li> <li>Agar benar-benar terputus dari input daya, colokan harus dipisahkan/sambungannyadipisahkan dari sumber listrik.</li> <li>Lepaskan colokan listrik jika perangkat tersebut tidak akan digunakan untuk beberapa han.</li></ul> <p><b>Panduan tambahan untuk perangkat Bluetooth®</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Sinyal frekuensi radio dapat mengganggu fungsi perangkat elektronik dan media lain</li> <li>Matikan perangkat jika dilarang menggunakannya. Jangan gunakan perangkat di fasilitas medis, pesawat, pom bensin, dekat dengan pintu otomatis, alarm kebakaran otomatis, atau perangkat lainnya yang dikendalikan secara otomatis</li> <li>Jauhkan perangkat ini setidaknya 20 cm dari alat paku jantung dan perangkat medis lain. Gelombang radio dapat mengganggu fungsi alat paku jantung dan perangkat medis lainnya</li></ul>

Speşifikasî Teknis
<p><b>Versî Bluetooth</b></p> <p>Bluetooth 2.1+EDR (Laju Data Yang Ditingkatkan)</p> <p><b>Frekuensi Pengoperasian:</b> 2402 a 2480 MHz</p> <p><b>Profil Bluetooth yang didukung*:</b> A2DP (Bluetooth Stereo Nirkabel)</p> <p><b>Codec yang Didukung:</b> SBC</p> <p><b>Rentang Pengoperasian<span> </span>:</b> Hingga 10 meter (Dukur di ruang terbuka. Dinding dan bangunan dapat mengganggu rentang perangkat.)</p> <p><b>Rentang Suhu Pengoperasian Perangkat:</b> 0°C hingga 45°C</p>

Instruksi Keselamatan
<p>Harap baca instruksi berikut sebelum menggunakan produk Creative.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Gunakan Colokan Listrik yang sesuai dengan standar di negara atau wilayah Anda.</li> <li>Agar benar-benar terputus dari input daya, colokan harus dipisahkan/sambungannyadipisahkan dari sumber listrik.</li> <li>Lepaskan colokan listrik jika perangkat tersebut tidak akan digunakan untuk beberapa han.</li></ul> <p><b>Panduan tambahan untuk perangkat Bluetooth®</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Sinyal frekuensi radio dapat mengganggu fungsi perangkat elektronik dan media lain</li> <li>Matikan perangkat jika dilarang menggunakannya. Jangan gunakan perangkat di fasilitas medis, pesawat, pom bensin, dekat dengan pintu otomatis, alarm kebakaran otomatis, atau perangkat lainnya yang dikendalikan secara otomatis</li> <li>Jauhkan perangkat ini setidaknya 20 cm dari alat paku jantung dan perangkat medis lain. Gelombang radio dapat mengganggu fungsi alat paku jantung dan perangkat medis lainnya</li></ul>

Pertanyaan Sering Diajukan
<p>Lakukan langkah-langkah pemecahan masalah berikut ini sebelum mengirimkan perangkat untuk servisya. Untuk informasi lebih lanjut, silakan kunjungi support.creative.com</p> <p><b>T15 Wireless tidak bisa dinyalakan. Apa yang harus saya lakukan?</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Pastikan sambungan adaptor daya terpasang dengan erat dan tersambung ke speaker dengan daya listrik NYALA.</li> <li>Pastikan bahwa kenop Sakelar Daya/Volume masih di posisi Nyala dengan memutar searah jarum jam. Saat unit menyala, ada lampu yang menyala di Indikator Status LED.</li></ul> <p><b>Tidak ada sambungan Bluetooth antara perangkat saya dan T15 Wireless. Apa yang harus saya lakukan?</b></p> <p>Tindakan berikut dapat mengganggu fungsi perangkat elektronik dan media lain</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Matikan perangkat jika dilarang menggunakannya. Jangan gunakan perangkat di fasilitas medis, pesawat, pom bensin, dekat dengan pintu otomatis, alarm kebakaran otomatis, atau perangkat lainnya yang dikendalikan secara otomatis</li> <li>Jauhkan perangkat ini setidaknya 20 cm dari alat paku jantung dan perangkat medis lain. Gelombang radio dapat mengganggu fungsi alat paku jantung dan perangkat medis lainnya</li></ul>

Spesifikasi Teknis
<p><b>Versi Bluetooth</b></p> <p>Bluetooth 2.1+EDR (Laju Data Yang Ditingkatkan)</p> <p><b>Frekuensi Pengoperasian:</b> 2402 a 2480 MHz</p> <p><b>Profil Bluetooth yang didukung*:</b> A2DP (Bluetooth Stereo Nirkabel)</p> <p><b>Codec yang Didukung:</b> SBC</p> <p><b>Rentang Pengoperasian<span> </span>:</b> Hingga 10 meter (Dukur di ruang terbuka. Dinding dan bangunan dapat mengganggu rentang perangkat.)</p> <p><b>Rentang Suhu Pengoperasian Perangkat:</b> 0°C hingga 45°C</p>

Informasi Adaptor
<p><b>Merek:</b> Creative</p> <p><b>Nomor Model:</b> GPE125-130100-Z</p> <p><b>Masukan:</b> 100-240VAC 50/60Hz 0.4A</p> <p><b>Keluaran:</b> 13VDC 1A</p> <p><b>Catatan:</b> Tanda kepatuhan terletak di bagian bawah produk ini.</p> <p>** Lihat dokumen/lebur web produsen perangkat Bluetooth (notebook, PC, perangkat seluler) Anda untuk mengetahui profil yang didukung.</p> <p>1 Kompatibel dengan PC (Windows XP/Vista/7/8), Apple Macintosh yang dilengkapi dengan stereo nirkabel Bluetooth</p> <p>2 Kompatibel dengan hampir semua merek ponsel yang mendukung A2DP dan ponsel yang mendukung A2DP (termasuk iPhone, Windows Mobile dan ponsel Android) Bluetooth</p>

**Sangpahan Kompatibilitas:**
Performa nirkabel bergantung pada teknologi nirkabel Bluetooth dan perangkat Anda. Lihat manual produsen perangkat Anda. Creative tidak bertanggung jawab atas kehilangan data atau kebocoran apa pun akibat penggunaan perangkat-perangkat ini.

**Pendaftaran Produk**
Dengan mendaftarkan produk, maka bisa dipastikan Anda akan menerima servis dan dukungan produk yang paling tepat. Anda bisa mendaftarkannya selama proses penginstalan pada <http://www.creative.com/register>.
Perlu diperhatikan bahwa hak garansi tidak tergantung pada pendaftaran.

CS
安全使用说明
<p>请先阅读以下内容，然后再使用 Creative 产品：</p> <ul style="list-style-type: none"><li>使用的电源线插头要适用于您在所在的国家或地区。</li> <li>要彻底切断电源输入，需要拔下主插头或断开主插头与主线的连接。</li> <li>如果设备闲置不用，需断开其与主插头的连接。</li></ul> <p><b>Bluetooth® 设备补充说明</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>蓝牙设备发出的短波无线频率信号可能会影响其他电子设备和医疗设备正常使用。</li> <li>在禁止使用的地方请关掉设备。在医疗机构内、飞机上、加油站、自动门、火警自动警报系统或其他自航空设备附近勿使用此设备。</li> <li>在距电子设备或其他医疗设备 20 厘米的范围以内请勿使用此设备。无线电波可能会影响电子起搏器或其他医疗设备的正常使用。</li></ul>

**常見問題解答**
確保您的藍牙裝置支持 A2DP 設定檔。請參考其使用者手冊，瞭解如何啟用（打開）藍牙功能。您還可以嘗試如下操作：

- 從藍牙裝置配對列表中刪除 Creative T15 Wireless 名稱，然後執行第 2 節（欣賞藍牙設備播放的音頻）中描述的操作步驟，重新將設備與 Creative T15 Wireless 配對。
- 配對中如遇困難，請將它們放置在相距 1 米或更近的範圍內

請確保您的藍牙設備和 Creative T15 Wireless 均未連接任何其他設備。
在某些藍牙設備上，當配對完成后可能需要將 Creative T15 Wireless 選為默認輸出設備\*\*

**各設備間且已建立藍牙連接并實現配對，但無法播放音。應該怎麼辦？**

\*\*對於某些內置藍牙功能的電腦，第三方 USB 藍牙信號發射器或其他設備，您可能需要將音頻輸出到手动指定/設置為 Creative T15 Wireless（例如，在電腦操作系統的聲音與音頻設備部分）。詳情請參考製造商提供的說明文件。

适配器信息
<p><b>品牌:</b> Creative</p> <p><b>型号:</b> GPE125-130100-Z</p> <p><b>输入:</b> 100-240VAC 50/60Hz 0.4A</p> <p><b>输出:</b> 13VDC 1A</p> <p><b>注意:</b> 兼容标记位于本产品底部。</p>

\* 请参考蓝牙设备（笔记本电脑、PC、移动设备）制造商提供的说明文档或访问其网站，了解支持的配置文件。

- 与配有蓝牙无线立体声的 PC(Windows XP/Vista/7/8) 、 Apple Macintosh 兼容
- 与大多数知名品牌且启用蓝牙 A2DP 的移动电话（包括 iPhone、Windows Mobile 和 Android 手机）兼容

**兼容性声明:**
无线性能与您的设备的蓝牙无线技术相关。请参考设备制造商提供的手册。任何由于使用这些设备所导致的数据丢失或泄漏，Creative 恕不负责。

**产品注册**
注册您的产品，获得最贴心的服务和产品支持。您可以在安装时注册产品，也可以访问 <http://www.creative.com/register> 进行注册。
请注意，无论您注册产品与否，都将享有保修服务。

CT
安全指示
<p>在使用 Creative 产品之前，請閱讀下文：</p> <ul style="list-style-type: none"><li>使用您所在國家或地區適用的電源插頭。</li> <li>如要與電源輸入完全分離連接，必須將電源插頭從電源夾與斷路。</li> <li>如果裝置在數目不用，請將電源插頭斷開。</li></ul> <p><b>Bluetooth® 裝置的額外指示</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>藍牙裝置的短波無線電訊號可能影響其他電子和醫療裝置的正常執行</li> <li>在禁止使用該裝置的場所將其關閉。請勿在醫療設施、飛機、加油站、自動門附近、火災自動警報系統或其他自動控制裝置上使用該裝置</li> <li>將此裝置與心律調節器和其他醫療裝置保持至少 20 cm 的距離。無線電波可能影響心律調節器和其他醫療裝置的正常執行</li></ul>

**我的裝置和 Creative T15 Wireless 之間未建立藍牙連接。我該如何做？**
確保您的藍牙裝置支援 A2DP 設定檔。請參考其使用者手冊，瞭解如何啟用（開啟）藍牙功能。您還可以嘗試以下各項：

- 從藍牙裝置配對列表清單中刪除 Creative T15 Wireless 項目，並執行第 2 節（透過藍牙裝置欣賞音效）中的步驟重新為您的裝置和 Creative T15 Wireless 進行配對。

技術規格
<p><b>藍牙版本</b></p> <p>Bluetooth 2.1+EDR (增強資料速率)</p> <p><b>作業頻率<span> </span>:</b> 2402 - 2480 MHz</p> <p>支援的藍牙設定檔* A2DP (無線立體聲藍牙)</p> <p>支援的 codec: SBC</p>

作業範圍:
長達 10 米 (此處為開放空間測量結果。牆壁和建築物可能會影響作業範圍的使用範圍。)

配對中如遇困難，請將它們放置在相距 1 米之內或彼此靠近

請確保藍牙裝置和 Creative T15 Wireless 未連至任何其他裝置

對於某些藍牙裝置，您可能需要在配對完成之後將 Creative T15 Wireless 選為預設的輸出裝置\*\*

**裝置之間且已建立藍牙連接，實現配對，但沒有音樂傳出。我該如何做？**

\*\*對於某些內置藍牙功能的電腦，第三方 USB 藍牙信號發射器或其他設備，您可能需要手動將音頻輸出到指定/設定為 Creative T15 Wireless（在電腦作業系統的聲音及音訊裝置下）。詳情請參閱製造商提供的說明文件。

充電器資訊
<p><b>品牌:</b> Creative</p> <p><b>型號:</b> GPE125-130100-Z</p> <p><b>輸入:</b> 100-240VAC 50/60Hz 0.4A</p> <p><b>輸出:</b> 13VDC 1VA</p> <p><b>注意:</b> 相容標記位於產品的底部。</p>

\* 有關支援的設定檔，請參考藍牙裝置（筆記型電腦、PC、行動裝置）製造商提供的使用說明文件。

- 與配備有藍牙無線立體聲的 PC(Windows XP/Vista/7/8) 、 Apple Macintosh 相容
- 與大多數知名品牌且啟用藍牙 A2DP 的行動通訊（包括 iPhone、Windows Mobile 和 Android 電話）相容

**相容聲明:**
無線效能取決於裝置的藍牙無線技術。請參考裝置製造商提供的手冊。對於使用這些裝置造成的任何資料遺失或洩漏，Creative 不予負責。

**產品註冊**
註冊產品後您即可享有各項貼心服務與產品支援。您可以在安裝過程中或者在 <http://www.creative.com/register> 上註冊。
請注意，無論您註冊與否，都將享有同等的保固權利。

常見問題解答
<p>將產品修整前，請按以下步驟進行疑難排解。詳情請參考 support.creative.com.</p> <p><b>Creative T15 Wireless。電源無法開啟。我該如何做？</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>確保電源充電器與喇叭連接牢固且電源已開啟。</li></ul> <p><b>通過轉時針方向旋轉電源/音質開啟旋鈕來开启音箱。设备开启时，LED 状态指示灯将会点亮。</b></p>